Parik Iri Shup Douk Pita Nenekap Iri

Banenyi Baraen Um Enyudok Baraen Pita Narik Nenyem Iri

1:1-2 Pita nanadudareh um eshesh Kristen aria nakripesh Iruhin ananin baraen
1:3–2:10 Iruhin nenekap um mupe wosik ihih nyumneh. Namudok aria apak ta munek yopihi atih aih
2:11–5:9 Apak ta mupe shakamum Iruhin nini arpesh aria mupe dodogowip mumnek eriger
5:10 Nyagiguk iri baraen

1 O ipak Iruhin nagraehesh iri arpesh douk pakutukuk ipakirub warub panaku pape arbudok sabairubi warub bape shokugosi nahobigos nyeigur-igosum Pontus, Galesia, Kapadosia, Esia sani Bitinia iri. Eik anan Jisas Krais ananin aposel yenekumepogu apudok shup ipak.

2 Ipak douk Yain Iruhin nanagraehep kabi seiwok anan nagipesh ananim urkum aria nakri um. Aria shopunek, ananin Mishin nyenekep patogur ananish atish arpesh um pugipesh Jisas Krais ananin baraen. Aria um nishrokuhep ananibor owishibor um bunekep pupe Iruhin ananipari atip. Aria eik yakri Iruhin nunek ehudok biyeh aih um anan nutaurumep meyoh um, huni ehudok um nunek ipakiruh aparuh hur

wosik um hupenyep abom aria hutogur debeihi numun ipakiruh aparuh.

Apak Mupe Wosik Abom Um Douk Nape Natrugunumap Iruhw Heven

3 Iruhin anan douk apakin Debeini Jisas Krais ananin debeini Iruhin aria shopunek, anan douk ananin Yaken. Apak ta mutuk ananin nyeigur nyuto iruhw. Anan nenek gihaumap abom aria nohuri Jisas Krais nakitaki wonugwehw nakitak nape. Iruhin nenekesh namudok aria anan nenekap matogur namupari. Apak madae mugok uwe, uwok. Apak mape manadudareh aria madukemesh abom um kweipon apak ta munak muni Iruhin mupe.

4 Aria shopunek, apak mape matrugun um kweipon apak mugrem eneshenesh yopishi eshudok douk Iruhin neshubuk shakus um nuko ananish arpesh iri um. Anan neshubuk shakusumep iruhw heven. Aria ganudok eshesh ta mare yowesh o mare shubosusih o shunak burukworeshuk, uwok. Eshesh ta shukus ihih nyumneh.

5 Eshesh douk shakus um ipak. Ipak douk pakri Iruhin ananin baraen adurin pagipeshen aria ananin dodog nyataurumep aria douk pape wosik. Aria arigaha punak putogur um agundok anan nutaurumep nuraep pupe wosik um nutogur yopugunum ahudok hugiguk iri nyumnah.

6 Aria ipak panadudareh abom um ipakish yopishi eshudok aria douk banab nyutob meyoh, aria ta sabainyi enenyenen amaen nyatogrumep nyenek ipakiruh aparuh yoweruh.

7 Enyudok enenyenen amaen nyatogrumep
um, Iruhin nakri nukwiraeh um ipakin bilip
um nuneken nyutogur dodogowin. Ipak punek
urkum um gol, gol arpesh apa shatorur debeibori
utabor. Aria ipakin bilip douk nyeshagrakuk
abom arudok gol douk ta kweipon yower iri.
Aria arpesh apa shoreh nyih um shunegor ruto-
gur yopur abom. Aria Iruhin douk nokwiraeh
ipakin bilip kabi douk gol um nyutogur adurin
atin abom aria arpesh shutrin. Aria hahudok
nyumnah Jisas Krais nutogur yopugunum ahi,
Iruhin ta nukripep nukri ipak yopipari aria nutuk
ipakish nyeiguhw shuto iruhw.
8 Riguk ipak madae putik Jisas uwe aria ipak
urkwip panawashaman. Aria douk shopunek
ipak madae putrun uwe aria ipak pemnek ananin
baraen atin aria penek bilipman. Douk namudok
aria douk ipak panadudareh. Aria agundok ipak
panadudareh um douk nanaki iruhw heven. Aria
apak baraen douk madae enen abom uwe um
wosik mukripesh aria shudukemesh um agundok
ipak panadudareh um uwe. Adur atin, uwok.
9 Ipak panadudareh abom namudok um
maresh? Ipak penek bilip um Jisas Krais aria
kweipon Iruhin ta wata nutaurumep nuraep
putanamori pupe wosik abom.
10 Amam seiwokimi profet henek urkwip
dodogowim atum abom henek debeinyi mour
um hakri hudukemesh um agundok um kweipon
Iruhin nutaurumap nurap mupe wosik um.
Amam hakripesh enyudok baraen um Iruhin
nutogrumep nutaurumep meyoh nunarep pupe
wosik um.

11 Krais ananin Mishin douk nyape numun
amamiruh aparuh iri nyakri enen baraen um
kweipon ta anaranar yoweiri eriger rurik ruto-
gur um Krais runegon numnek debeiri eriger aria
ta wata shutuk ananin nyeigur nyuto iruhw um.
Namudok aria amam atun atun hape hanasorim
um hakri, “Enyudok ta nyutogur meibi nyutob?”
12 Iruhin neyabig amam profet hadukemesh
um amam douk madae hunek enyudok mour
um hutaurum amam kanak uwe, uwok. Amam
douk heneken um hataurum ipak. Seiwok
amam hakripesh abom um eshudok atish douk
amam hakripesh Iruhin ananin yopinyi baraen
iri hakripep-umeshi. Amam douk Iruhin ananin
Mishin douk Iruhin neshopokenyi nyanaki iruhw
heven iri nyataurumam dodogowim atum aria
douk hakripep enyudok yopinyi baraen. Aria
douk madae amam atum hukri um hudukemesh
um enyudok baraen uwe, uwok. Iruhin ananish
enselahos shopunek shakri shudukemen.

Iruhin Nahwarap Um Mupe Ananip Atup Abom

13 Douk namudok aria abudok nyutob ipak
ta urkwip gamo pur wosik um punek yopinyi
atin mour. Ipak ta gamo pudukemesh um ipak
kanak aria ipak urkwip mare purum eneshenesh
yoweishi inahos, uwok. Aria pupe putrugun
abom um Iruhin nutaurumep meyoh nuraep
pupe wosik ahudok nyumnah Jisas Krais nutogur
yopugunum-ahi.
14 Ipak ta pumnek Iruhin ananin baraen
pugipeshen kabi batowish shemnek amakeny-
ishin baraen shagipeshen um. Riguk ipak madae

pudukemesh um enyudok Iruhin ananin yopinyi baraen uwe aria ipak apa penek eneshenesh yoweishi inahos kabi douk ipak mishish shakitak aria penekesh um. Aria douk uwok.

15 Ipak ta pupe wosik abom um enenyenen ipak puneken iri kabi Iruhin douk nahwarep iri um douk wosik yopinyi abom um.

16 Aria Iruhin ananik Buk kwakri namudok, “Eik douk yopuwe iri abom, douk namudok aria ipak shopunek ta pupe eikish yopishi abom arpesh.”

Iruhin Nenek Debeinyi Mour um Nator Apak Um

17 Ipak apa pahwar Iruhin pakri Yain. Anudok Yain anan douk madae nukri nutrup um agundok apak nyeiguhw shatoumap um o nyeiguhw wokap um aria nunek skelimap uwe, uwok. Anan apa nenek skelimap shopunek atin um ihihmorim eneheneh aih apak atin atin menekeh iri um. Namudok aria abudok nyutob ipak pupe abudok amnab douk madae ipakib abom iri uwe um, ipak ta punogugur um Iruhin aria pupe punek lotuman.

18 Um maresh? Ipak padukemesh, seiwok ipak pape pagipesh eneheneh yoweihi rohwih aih douk panarao-wehuk ipakim yamehem babukenyim iri. Aria douk Iruhin nanatorip aria nakweshihep pape wosik atin um ehudokmori aih. Anan douk madae nutorip enesh eshudok douk ta kweipon yowesh shunak shuwishuk iri uwe, kabi douk abrudok utabor gol rani siliwa um uwe, uwok.

19 Anan nakwu Krais ananibor owishibor na-
torip aria nakweshihep nenekep pape wosik atin.
Aburdok owishibor douk beshagrakuk abom
eneshenesh eshudok douk shatorish debeibori
utabor iri. Krais anan douk kabi enen yopunyi
abom nugaen sipsip douk seiwok eshesh shaen
shenek ofamen shako Iruhin iri um. Enyen arab
uwok anab bupenyen uwe aria madae nyunenek
nyubrusug uwe, uwok.
20 Douk seiwok Iruhin wata nunek agundok
atap uwe aria anan nograehaguk Krais um nugok
um nuraep putanam pupe wosik. Aria ahudok
hagiguk iri nyumneh anan nutogur yopugunum
um nutaurum ipak.
21 Aria douk anan nataurumep aria ipak penek
bilip um Iruhin douk nohuri Krais nakitaki
wonugwehw aria natuk ananin nyeigur nyato
iruhw iri. Namudok aria ipak douk penek bilip
abom um Iruhin padukemesh um anah nyumnah
anan atun ta wata nuraep pupe wosik atin.

Apak Ta Urkwip Panawasham Kupaishi Kristen

22 Ipak douk pagipesh enyudok adurin atinyi
baraen um Krais nagok natorip um. Douk na-
mudok aria ipak penek ipakiruh aparuh hatogur
yopuruh. Aria douk ipak ta urkwip punawasham
kupaishi Kristen jurug. Aria ipak mare punek
rohw punek ehudok aih aduk yegeshiweruh atu-
ruh, uwok. Ipak ta urkwip punuwashamesh
abom.
23 Um maresh? Ipak douk madae putogur
namipi kabi batowish agundok atapish amak-
enyish sheshubuki iri douk apa shagok iri uwe,

uwok. Ipak douk enyudok Iruhin ananin baraen
douk nyape ihih nyumneh iri nyenekep patogur
namipi. Enyudok baraen, enyen douk apa
nyenek arpesh shape wosik abom ihih nyumneh
iri.
24 Aria Iruhin ananik Buk douk kwakri um
enyudok baraen kwakri, “Ihishmorim arpesh
shape banab nyutob kabi wishap um. Agundok
esheshish nyeiguhw shato iruh-umesh um douk
kabi aruruhish um. Aria wishap apa yarip aria
aruruhish shopunek apa tutukaresh shabuh.
25 Aria Debeini ananin baraen apa nyape ihih
nyumneh.”
Enyudok baraen douk Iruhin ananin yopinyi
baraen douk armam apa hakripepen iri.

2

Debeini Jisas Douk Iruhin Norukwon Yapis Aria Nape Ihih Nyumneh Iri. Anan Douk Kabi Anam Yopumi Utom Sharok Urusag Omi

1 Ipak douk patogur namipi, douk namudok
aria ipak ta pukutukuk abom ihishmorim enesh-
enesh yoweishi inahos. Eik yakri enyudokmori
um peyagwreh biyog nokwatog penek rohw um
kupaishi arpesh um, nyuni penek nyigiya um
kupaishi esheshish eshudok um, nyuni panumo-
gesh kupaishi um.
2 Ipak mishish ta shikitak abom um purao
Iruhin ananin yopinyi atinyi baraen kabi douk
weshubuk iri batowish apa shapeum shakri
shuwok nyumeb atib um. Ipak punekesh na-
mudok um, enyudok baraen ta nyutaurumep
nyunekep putogur dodogowip punek yopihi aih

pishagrakuk riguk parik pape penekeh iri. Aria
Iruhin ta wata nutaurumep nuraep pupe wosik
ihih nyumneh
3 kabi douk baraen nyetem Iruhin ananik Buk
iri nyakrium. Baraen enyudok, “Ipak pokwiraeh
jurug um Debeini ananih aih aria padukeman um
anan douk yopuyopuni abom.”
4 Aria ipak ta punakumori Debeini. Anan douk
Iruhin norukwon yapis aria nape ihih nyumneh
kabi anam yopumi utom douk sharok urusag
omi. Amam douk arpesh shakri uwok-umom
aria shamuhur shamubukuk anagas. Aria Iruhin
douk nagraeham jurug nakri amam douk yopumi
abom.
5 Aria ipak douk Iruhin norukwep yapis aria
pape kabi yopubori utabor sharok urusag abori.
Aria ipak ta punakumori anan aria nupe nunekep
putogur yopishi arpesh kabi ananit debeiti uru-
pat um. Iruhin ta nunekep namudok um pupe
ananim pris aria punek ofa pukon ipakiruh
aparuh huni ipakip urkwip anan um Jisas Krais
ananin nyeigur. Ipak punek enyudok aria Iruhin
ta nutrip nukri ipak yopipari.
6 Seiwok Iruhin nakriyen aria henyem nyetem
ananik Buk iri baraen nyakri namudok, “Ipak
mnek, eik yagraeh anam yopumi abom utom*
douk shatorum debeibori utabor iri. Aria
douk yamubuk makus abrudok wabur Saion
aria matogur sagomim dodogowimi utom um
mosah wobrat um urupat tatao dodog. Aria
eshudok arpesh douk shasuhw ananin baraen

* **2:6:** 2:6 Tik Matyu 21:42

shagipeshen iri esheshiruh aparuh ta mare
yoweruh, uwok.”
7 Ipak penek bilip um Krais iri douk pakri amu-
dok utom douk nyeigur nyato iruh-umom. Aria
eshudok douk madae shunek bilipuman iri uwe,
enyudok baraen nyetem Iruhin ananik Buk iri
douk nyanak um eshesh. Baraen enyudok, “Amu-
dok utom douk harok urusag iri hakri uwok-
umom aria hamuhur hamubukuk anagas iri wata
matogur sagomim utom um mosah urupat tatao
dodog.”
8 Aria enen shopunek baraen nyakri namudok,
“Kweipon arpesh ta shunotutuk amudok utom
aria ta shutu shubuh atap.”
Eshesh ta shutu um maresh? Eshesh shemnek
Iruhin ananin baraen aria madae shusuhwen
shugipeshen uwe. Eshesh shenyubukuk aria
douk shatu kabi seiwok Iruhin nakri um.

Apak Mape Iruhin Ananip Awirop

9 Aria ipak seiwok Iruhin nagraehep aria narep
pape ananip awirop. Ipak pasuhw anudok De-
beini King Jisas ananin mour aria pape kabi pris
um. Aria ipak patogur anap debeipi awiropish
arpesh, Iruhin ananishi. Ipak douk Iruhin na-
graehep aria pape ananip atip um pukripesh
um enyudok yopinyi mour douk anan neneken
um ipak iri. Anan douk nahwarep pakutukuk
arukwutigun um aria panakumori yopugunum
natrugun abom um.
10 Seiwok ipak pape meyohishi arpesh, aria
ahudok nyumnah douk pape Iruhin ananish
arpesh. Seiwok ipak madae pudukemesh um

agundok Iruhin nakri nenek gihaumep um uwe, uwok. Aria douk ipak padukemesh.

Apak Ta Mupe Shakamum Iruhin Aria Munekuman Mour Meyoh

11 Eik dodogoiwe atuwe abom um yakri ikrip ipak eikish arpesh. Ipak kabi douk kupairubi warubish arpesh douk panaki pape banab nyutob meyoh agundok atap iri um. Douk namudok aria eik yakri ipak pukeshuk agabus abom eneshenesh yoweishi inahos douk ipak mishish shakitak um pakri punekesh iri. Ehudokmori aih apa hanunu ipakish mishish.

12 Aria agundok eshudok douk madae shudukemesh um Iruhin iri uwe shupe um, ipak ta punek yopihi atih aih. Um meibi nyutob eshesh shukri shuduk-umep baraen shukri ipak penek yoweihi aih um, eshesh ta shutik ipakih yopihi aih aria ta shutuk Iruhin ananin nyeigur nyuto iruhw ahudok hugiguk iri nyumnah anan nunakumori-ahi.

13 Ipak urkwip ta purum Debeini aria punih ipak kanak aria pupe shakamum ihishmorim debeishi shosah lo iri douk shape agundok atap iri. Aria pupe shakamum debeini king shopunek douk nape debeini abom um ihinyumori gavman iri.

14 Aria shopunek, pupe shakamum eshesh debeishi um gavman iri. Eshesh douk Iruhin neshusop shapeum um shuwanamesh yoweishi inahos eshudok arpesh douk shenek yoweishi inahos iri um shunekesh shugipesh yopinyi atin. Aria shopunek um shutuk eshudok douk shenek yopishi inahos iri esheshish nyeiguhw shuto iruhw.

15 Iruhin nakri ipak punek yopinyi atin um
eshudok arpesh douk madae shudukemesh um
anan iri uwe. Aria eshesh shukri shukripep enen
rohwin wehinyi baraen um, eshesh ta shutik
ipakih yopihi aih aria enyen ta nyutapok esheshig
nokwatog.
16 Krais douk nakweshihep pape wosik atin
aria mare puhur ehudok aih um pape wosik
um puhemaguk iruhw um punashigor aria pun-
abeshuk pupe punek yoweishi inahos, uwok.
Ipak ta punek yopunyi atin kabi douk pape shaka-
mum Iruhin aria penekuman mour meyoh iri
um.
17 Ipak ta punek yopihi aih um ihishmorim
arpesh aria putuk esheshish nyeiguhw shuto
iruhw. Aria shopunek, ipak ta urkwip
punawasham ihishmorim Kristen aria
punogugur um Iruhin aria punek lotuman wosik.
Aria ipak ta putuk debeini king ananin nyeigur
nyuto iruhw.

Apak Ta Mugipesh Krais Ananih Aih Um Mum-nek Debeiri Eriger Um

18 Ipak douk pape shakamum kupaishi
penekumesh mour meyoh iri ta pupe shakamum
ipakish debeishi aria putuk esheshish nyeiguhw
shuto iruhw. Ipak mare punekesh namudok
um eshudok douk shenek yopinyi um ipak iri
atish, uwok. Ipak ta punek ehudok aih um
eshudok douk shenek yoweishi inahos um ipak
iri shopunek.
19 Aria ipak piyotu dodogowip pugipesh
Iruhin ananin baraen aria kupaishi shukep

amaen meyoh um, Iruhin ta nunadudareh-umep
nukripep nukri ipak yopipari.
20 Aria ta enesh shep um enesh yoweishi inahos
ipak penekesh iri, aria ipak piyotu dodog mare
puwanamumesh wanohw um, ta mare enesh
arpesh shutuk ipakish nyeiguhw shuto iruhw,
uwok. Aria ta ipak punek yopinyi aria es-
hesh shukep amaen aria ipak piyotu dodogowip
aria mare wata punyanam-umesh um, Iruhin ta
nunadudareh-umep nukripep nukri ipak yopi-
pari.
21 Iruhin douk nahwarep um pugipesh ehu-
dok aih um pumnek eriger um yopihi aih ipak
penekeh iri. Um maresh? Krais anan kanak
nemnek debeiri eriger um nataurum ipak aria
neyabigep-aguk ahudok yopihi aih um ipak
pugipesheh.
22 “Anan madae nunek enesh yoweishi ina-
hos uwe, o madae nunek rohw niyagwreh enen
baraen nyutograri ananit nokwat uwe, uwok.”
23 Abudok nyutob eshesh shenekan enenyenen
um, anan madae nutanam nukripesh enenyenen
eshesh uwe, uwok. Aria eshesh shenekan nem-
nek debeiri eriger um, anan madae nuhesh uwe.
Anan nakon anan kanak abom nanak um anudok
yopuni arman douk apa nenek skelimum arpesh
wosik abom iri um ananis wis.
24 Krais anan kanak narao apakish yoweishi
inahos neshusah ananihw yegenyihw aria nagok
neir rowog kruse. Anan nenekesh namudok um
apak mupe kabi eshudok arpesh douk shagok
aria shakutukuk ihishmorim yoweishi inahos iri
um. Aria mupe munek yopinyi atin. Eshesh

shan shenekan nemnek debeiri eriger. Aria douk
um enyudok atin, anan wata nenekap matogur
yopupari.
25 Seiwok ipak pakutukuk yah pagipeshuk
kupaihi kabi douk sipsip shakutukuk esheshih
yah shagimaguk kupaihi um. Aria douk ipak
patanamori panakumori Debeini Krais douk apa
nataurum ipakish mishish wosik kabi anan ar-
man nataurum ananish sipsip iri um.

3

Shanaraum Iri Armam Armago Esheshin Baraen

1 Douk nyarik iri baraen nyakripep um pupe
shakamum debeishi um gavman iri shuni ipak-
ish debeishi douk ipak penekumesh mour iri.
Aria ipak armago ta punekesh namudok atin
abom um pupe shakamum ipakim armam. Um
anam douk madae husuhw Iruhin ananin baraen
iri uwe hutik ipakih yopihi aih aria eheh ta
hutaurum amam hutanam husuhw Krais ananin
baraen hugipeshen. Aria ipakih aih atih ta hutau-
rumam aria ipak ta mour uwok um pukripam
enen baraen um.
2 Um maresh? Amam ta hutrip um ipak
punogugur um Iruhin penek lotuman aria penek
eneheneh yopihi atih aih.
3 Aria ipak pakri putogur yopuwori armago
um, ipak urkwip mare purum pakri puginohw
adukiruh um ipakiruh yegeshiweruh, uwok.
Ipak urkwip mare purum pakri puginohw ipaki-
gos baragos aria purao ahwudok suruhw kabi

douk yopubi weiyoub um buni yopihi atihi rupeh, uwok.

4 Aria ipak ta urkwip purum punoginohw numun ipakiruh aparuh huni ipakip urkwip. Aria ipakiruh aparuh ta hur wosik aria pupe anahaehiyu yopuwori armago. Douk ehudokmori aih ta mare hutuh, uwok. Eheh ta hupe ihih nyumneh. Aria ehudok aih Iruhin nutrih ananis nabes um, eheh douk yopihi abom heshagrakuk agundok paginohw adukiruh um yegeshiweruh um.

5 Seiwokiwori armago douk wape Iruhin ananiyu atuwori wenek bilipuman aria wadukemesh wakri adurin anan ta nugipesh ananin adurin atinyi baraen. Aria owo wagipesh ehudok aih aria wenek owo kanak watogur yopu um agundok wape shakamum owowim armam um.

6 Sara douk kwenekesh namudok atin abom. Okwok kwomnek Abraham ananin baraen kwagipeshen aria kwahwaran kwakri okwokwin debeini. Aria douk ta ipak punek yopihi abom aih aria mare punogugur um enesh eshudok um, ipak douk kabi Sara okwokwiyu nugariyu um.

7 Ipak armam shopunek puni owo pupe um, ipak ta punek yopihi atih aih um owo. Aria ipak ta pudukemesh um owowiruh yegeshiweruh douk madae dodogowiruh uwe. Namudok aria ipak ta punadudareh-umo aria putuk owowish nyeiguhw shuto iruhw. Um maresh? Owo shopunek uni ipak ta purao agundok um pupe wosik abom ihih nyumneh um. Agagun Iruhin ta nukepagun meyoh kabi douk presen um. Aria ipak ta punekesh namudok um mare enesh eshu-

dok shutapok yah um ipakin beten, uwok.

Apak Ta Munagabe Um Mupe Atugun

8 Baraen nyutuh iri douk enyudok. Ipak ihish-
morim ta punagabe um pupe atugun aria ipak
urkwip punawasham kupaishi putaurumesh aria
pupe shakamum ihishmorim arpesh.
9 Ipak mare puwanamesh yoweishi inahos es-
hudok douk shenekesh um ipak iri, uwok. Aria
eshesh shuhep shukripep enen yoweinyi baraen
um, ipak mare wata punyanam-umesh, uwok.
Eshesh shunek yoweishi inahos um ipak um, ipak
ta punekumesh yopinyi aria pukripesh um Iruhin
ta nunekumesh yopinyi. Um maresh? Riguk
Iruhin douk nahwarep um pugipesh anan aria
nakri nukep eneshenesh yopishi eshudok.
10 Enyudok kabi douk baraen nyetem Iruhin
ananik Buk iri nyakri um. Baraen enyudok,
“Enyudok arpen douk nyukri nyunadudareh um
agundok um shupe wosik um aria nyukri nyutik
yopihi nyumneh um, enyen mare nyiyagwreh
enen yoweinyi baraen enyenyit nokwat. Aria
mare nyunek rohw nyiyagwreh enen rohwin
baraen, uwok.
11 Enyen ta nyukutukuk yoweishi inahos aria
nyunek yopinyi atin. Aria enyenyin mishin
ta nyikitak abom um nyurao ehudok aih um
enyenyihw apahw hwur wosik aria nyuni Iruhin
nini arpesh shupe atugun um.
12 Um maresh? Debeini apa nape natik yopishi
arpesh douk shenek yopihi aih atih iri aria apa
nemnek esheshin beten. Aria ananihw apahw

apa yowehw, aria madae nunadudareh um eshudok douk shenek yoweishi inahos iri uwe.”

Ipak Ta Pumnek Eriger Um Yopinyi Mour Ipak Puneken Iri

13 Aria ipak punek mour dodogowip atip um
punek yopihi atih aih um, ta mare enen arpen
nyunek enesh yoweishi inahos um ipak.
14 Aria ta ipak pumnek eriger um agundok
ipak penek yopihi aih um, ipak ta punadudareh.
Ipak mare punogugur um arpesh aria ipakiruh
aparuh mare yoweruh, uwok.
15 Numun ipakiruh aparuh, ipak ta punek Krais
atun nupe Debeini abom aria punek lotuman.
Aria ta meihi nyumnah enesh arpesh shukri
shurigep um pukripesh um baugenyum baraen
um agundok ipak pasuhw Krais ananin baraen
dodog pagipeshen um, ipak ta pukri wosik um
pukripesh enyudok baraen.
16 Aria ipak pukripesh um, ipak ta pupe
shakamum eshesh shuni Iruhin aria pukripesh
shokubur. Ipak ta punek yopihi aih um ipak
urkwip mare yowep pukri ipak penek yoweishi
inahos, uwok. Ipak punekesh namudok, aria
ta enesh arpesh shukri shuhep shukripep enen
yoweinyi baraen um agundok ipak putukur Krais
aria penek yopinyi um, eshesh ta abraen nyesh
um esheshin yoweinyi baraen.
17 Aria ta Iruhin nukri wosik um ipak pum-
nek eriger um yopinyi ipak peneken iri um,
enyen douk wosik. Aria ipak pumnek eriger
um yoweishi inahos ipak penekesh iri um, enyen
shopunek douk wosik. Aria ta Iruhin nukri

wosik aria ipak pumnek eriger um yopinyi ipak peneken iri um, enyudok douk yopinyi abom.

Krais Nagok Um Nogabeyap Um Apakish Yoweishi Inahos

18 Ipak urkwip porum Krais shopunek. Anan yopuni abom arman aria anan nagok um nagabeyep um ipakish yoweishi inahos. Anan nagok atuh meyoh um nataurum ihishmorim shenek yoweishi inahos iri um nuraesh shunak um Iruhin. Um ananihw yegenyihw eshesh shan nagok, aria um ananin mishin, anan wata nakitak nape.

19 Um ananin mishin, Krais nakitak nape aria nanak nakripesh baraen um arpeshish mishish douk shonoweshik shape iri.

20 Eshudok mishish eshesh douk eshudok arpesh douk seiwok shakon agabus Iruhin iri esheshish. Abudok nyutob Noa nape nenek korohuk obi nyutob, Iruhin nape mokareg apa natrish nanabukesh arigos um nakri shatanam shukon aparuh anan. Aria okwudok korohuk karowish meyoh arpesh 8-poreish atish shawish shape numun. Aria Iruhin nataurumesh shape wosik aria abar madae besh shugok uwe.

21 Abrudok abar douk bagraeh um agundok shenek baptaisumesh um. Aria Jisas Krais douk nagok aria Iruhin wata nonohur nakitak nape. Douk namudok aria douk um agundok ipak penek baptaisum atin, Iruhin wata nanaraep patanamori pape wosik. Aria baugenyum baraen um abrudok abar douk madae nyukripep um bukwurup aduk ipakiruh yegeshiweruh aturuh uwe, uwok. Ababar douk bagraeh um enyudok

adurin atinyi baraen douk ipak pakripan um
Iruhin um nunekenyumep iri. Ipak douk pakri-
pan aria anan nakwurup ipakip urkwip aria epep
madae purum pukri ipak penek enesh yoweishi
inahos uwe, uwok.
22 Aria anan douk nato iruhw heven aria nape
yopunyi rogurehah um Iruhin. Aria ihishmorim
ensel shani ihim-morim debeimi hani eshudok
dodogowishi shasuhw merik um iruhw utag iri
shape shakamum anan atun.

4

*Apak Ta Mumnek Debeiri Eriger Aria Muku-
tukuk Yoweihi Aih*

1 Krais nemnek eriger ananihw yegenyihw aria
ipak shopunek ta dodogowip um pugipesh amu-
dokmori ananim atum urkum. Um maresh?
Meinyi arpen douk nyemnek eriger enyenyihw
yegenyihw iri douk nyakri uwok um nyunek
yoweishi inahos um.
2 Aria douk abudok nyutob ipak pupe agundok
atap obi nyutob, ipak mare pugipesh eshudok
yoweishi inahos douk agundok atapishi arpesh
mishish shakitak-umesh um shunekesh iri, uwok.
Ipak ta pugipesh Iruhin ananim urkum atum
arigaha pugok.
3 Seiwok ipak pape penek ehudok aih um es-
hesh douk madae shudukemesh um Iruhin iri
uwe mishish shakitak um shenekesh iri. Aria
douk ipak mare wata punekesh atin, uwok. Eik
yakri um ehudokmori aih um shenek wehrur um,
hani ehudok um mishish shakitak um shunek
yoweishi inahos um, huni ehudok um shawok
abar shagugak aria shenek yoweishi inahos um

Huni ehudok um shape shawok debeguni worigun aria shawok dodogowibari abar, aria shape shenek yoweishi inahos shakon agabus Iruhin aria shenek lotu um madae adurimi god omi um uwe. Abudok nyutob um ipak pape pagipesh ehudokmori aih um douk batuh jurug.

4 Aria douk eshudok madae shudukemesh um Iruhin iri uwe shatrip um ipak madae putaurumesh punekesh atish uwe eshudokmori yoweishi inahos aria eshesh shakitak yowiyokuk. Douk namudok aria eshesh douk shahep shanumogep.

5 Aria Iruhin douk nenek gibegabe napeum nusuhw ihishmorim shagok iri shuni shape iri arpesh esheshig kwotog. Douk namudok aria eshudok arpesh douk shahep iri ta shiyotu um kwot shukrip Iruhin um eshudok yoweishi inahos eshesh shenekesh iri.

6 Douk namudok aria seiwok Krais nanak nakripesh Iruhin ananin yopinyi baraen eshesh shagok iri shemneken shopunek. Aria Iruhin nasuhw esheshig kwotog kabi douk ta kweipon nusuhw ihishmorim arpesh esheshig kwotog um. Aria agundok um esheshiruh yegeshiweruh, eshesh douk shagok. Aria anan douk nakripesh enyudok yopinyi baraen um eshesh shumneken aria esheshish mishish wata shupe kabi douk Iruhin douk madae nugok iri uwe napeum.

Apak Murao Yopinyi Presen Iruhin Nakopen Meyoh Iri Aria Munek Mour Wosik

7 Abudok nyutob um eneshenesh eshudok shutuh um douk banaki hurukatin. Douk namudok aria ipak ta pusuhw merik um ipak kanak

wosik aria pupe gamo pudukemesh um punek beten.
8 Aria ehudok aih douk heshagrakuk abom sabaihi ihihmori aih iri douk ehudok. Ipak urkwip ta punawashamesh dodog kupaishi Kristen. Um maresh? Ehudok aih apa habouk sabaihi yoweihi aih habuhuk.
9 Aria ipak ta putaurumesh wosik eshudok douk shunakumori ipakig urusag iri. Ipak putaurumesh aria ipak aparuh mare juwehosiruh, uwok.
10 Iruhin ananin Mishin douk nyataurumep nyekepen meyoh yopinyi presen ipak atin atin. Douk namudok aria ipak ta pukwu ipakin presen sisigin aria pupe punek garibog um punek yopinyi mour um putaurum kupaishi arpesh.
11 Aria enen arpen nyurao enyudok presen um nyukripesh Iruhin ananin baraen um, enyen ta nyukripesh Iruhin ananin baraen atin. Aria ta enen arpen nyurao enyudok presen um nyutaurum kupaishi arpesh um, enyen ta nyuneken kabi douk Iruhin nataurumen neneken dodogowin nyeneken um. Ipak punekesh namudok um, ihishmorim arpesh ta shutik enyudok ihinyumorim yopinyi mour aria ta shutuk Iruhin ananin nyeigur nyuto iruhw um Jisas Krais ananin nyeigur. Debeinyi nyeigur nyani debeinyi dodog douk shapeum um Krais atun ihih nyumneh. Adur atin.

Apak Ta Mumnek Eriger Kabi Douk Jisas Nemnegor Um

12 O ipak eikish arpesh, ipak roguhw mare shikitak yowiyokuk abom um enyudok debeinyi

kwiraeh douk nyatogrumep nyenekep pemnek debeiri eriger iri. Ipak mare pukri enyudok shokwiraehesh um douk enen kupainyi abom, uwok.

13 Enyen douk ipak ponoprom Krais pemnek arudok eriger. Aria ipak ta punadudareh. Um hahudok nyumnah ananin debeinyi nyeigur nyutogur yopugunum ahi, ipak ta punadudareh puriguk.

14 Aria arpesh shutrip um agundok ipak pasuhw Krais ananin baraen dodog pagipeshen um aria shuhep shunumogep um, ipak wosik ta punadudareh. Um maresh? Iruhin ananin Mishin douk nyeigur nyato iruhumen iri nyape ipak.

15 Aria ipak ta gamo pudukemesh um ipak mare punek enesh yoweishi inahos eshesh ta shunekep pumnek eriger, uwok. Ipak mare pubo enen arpen nyugok o pukwuaruh o punak orokohun ponukesh kupaishiyen mour, o punek enesh kupaishi yoweishi inahos, uwok.

16 Aria ta ipak pumnek eriger um agundok ipak pagipesh Krais um, ipak mare abraen nyep, uwok. Ipak ta punek tenkyu um Iruhin um agundok ipak pasuhw Krais ananin nyeigur um.

17 Nyutob douk batogur, aria Iruhin ta nurik nusuhw apak mape ananip awirop iri apakig kwotog gwurik. Aria ta anan nurik nusuhw apakig kwotog gwurik aria anan kadak nusuhw eshudok arpesh douk shakenyuk agabus ananin yopinyi baraen iri esheshig kwotog um, eshesh ta shupe mumam mumam? Eshesh ta shunomnek debeiri eriger.

18 Kabi douk Iruhin ananin baraen nyetem
ananik Buk iri nyakrium. Baraen enyudok. “Aria
yopishi arpesh shumnek eriger iyoh aria wata
shupe wosik um, eshudok shakon agabus Iruhin
iri ta shupe mumam? Eshesh ta shunomnek
dedeber aturi eriger.”
19 Douk namudok aria eshudok arpesh douk
Iruhin nukri wosik um eshesh shumnek eriger
aria eshesh shumnegor um, eshesh ta shunek
yopihi aih abom aria shukon eshesh kanak anan.
Anan douk seiwok nenek ihishmorim arpesh aria
nagipesh ananin baraen wosik abom iri.

5

Ipak Debeipi Um Iruhin Ananish Arpesh Ta Putaurumesh Wosik

1 Douk eik yakri ikrip ipak Krais ananish
arpesh esheship debeipari um enyudok baraen
um pugipeshen. Eik kanak shopunek douk yape
debeiweiri yani ipak. Riguk eik yeyotu yatik Krais
eikis nabes um agundok narao debeiri eriger um.
Aria eik yakripesh enyudok baraen um anan.
Aria kweipon eik shopunek ta ini ipak miyotu
atugun aria mutik agundok ta Krais nutrugun
abom aria nutogur yopugunum um. Aria douk
eik yakri ikrip ipak debeipari namudok.
2 Ipak ta putaurumesh wosik eshudok armam
armago douk Iruhin nekepesh um putaurumesh
iri. Putaurumesh wosik kabi douk neyoh um
sipsip iri nataurum sipsip wosik um. Punek
enyudok mour um, ipak putaurumesh wosik aria
pigipesh Iruhin ananim urkum aria pukri wosik.

Ipak punek ananin mour wosik aria ipak urk-
wip mare purum agundok ta purao utabor um
aria douk puneken aka, uwok. Ipak mishish ta
shikitak abom um punek enyudok Iruhin ananin
mour.
3 Aria ipak mare pukri pupe debeipari purao
debeishi nyeiguhw aria pusuwokesh-ukuk um
eshudok Iruhin ananish armam armago douk
ipak pataurumesh iri, uwok. Ipak ta pupe wosik
um eshesh shutik ipakih aih aria shugipeshep
shudukem ipak.
4 Aria hahudok nyumnah anudok Debeini douk
apa nenekesh um neyoh arpesh douk shape kabi
Iruhin ananish sipsip iri um nutogur yopugunum
ahi, ipak ta purao debeishi abom nyeiguhw douk
ta shupe ihih nyumneh iri.

Apak Munak Mur Iruhin Ananis Atus Wis Abom

5 Ipak weroroimi armam shopunek ta punih
ipak kanak aria pupe shakamum ipakim debeimi
douk hataurumep iri. Aria ipak punih ipak kanak
pupe shakamum kupaishi atin atin Kristen aria
punagapeshum. Um maresh? Baraen nyetem
Iruhin ananik Buk iri douk nyakri namudok,
“Iruhin apa nekeshuk agab eshudok arpesh douk
eshesh kanak apa shanatuk esheshish nyeiguhw
shato iruhw iri. Aria anan apa nataurumesh
meyoh eshudok douk apa shaunih eshesh kanak
aria shape shakamum kupaishi iri.”

6 Douk namudok aria ipak ta punih ipak kanak
aria pupe shakamum debeini dodogowini Iruhin.

Punekesh namudok um arigaha hahudok nyumnah anan kanak nakriyoh iri hutogur aria anan ta nutuk ipakish nyeiguhw shuto iruhw.

7 Aria ipak puhwar Iruhin pukripan um ihinyumorim enenyenen ipakin amaen douk apa nyenek ipakiruh aparuh yoweruh iri. Um maresh? Anan douk yopuni dodogowini douk apa nataurumep wosik iri.

8 Ipak gamo pudukemesh aria pusuhw merik um ipak kanak wosik. Anudok ipakin horin Satan douk nape narahaen nanak kabi enen dodogowinyi wanohwinyi mahin laion gruruhuren nyanaki nyanak um. Enyen nyape nyarahaen um nyakri nyurim um enesh eshudok um nyesh nyishoh iri. Aria anan apa narahaen nanaki nanak um nakri nununu enesh arpesh.

9 Ipak ta pusuhw bilip piyotu dodogowip atip aria pukonaguk agabus Satan. Um maresh? Ipak padukemesh, kupaishi Kristen shape ihigunmorim agundok atap iri shopunek douk sharao amaen shemnek debeiri eriger namudok atin kabi douk ipak um.

10 Aria Iruhin douk baugos um agundok anan nataurumep meyoh um. Ipak douk patukur Krais aria douk um enyudok atin, douk Iruhin nahwarep panaki um pupe ananigun yopugunum bogaragunum douk ta nupe ihih nyumneh iri. Aria douk banab nyutob meyoh ipak pemnek eriger, aria anan kanak ta nunekep pupe wosik aria putogur yopipari abom. Aria ta nutaurumep nunekep piyotu dodogowip kabi douk utabor apa bosah urupat iri um.

11 Aria Iruhin atun douk nape dodogowini aria
nape Debeini ihih nyumneh iri. Adur atin.

Nyagiguk Iri Baraen

12 Apudok shup, baraen eik kanak yakriyen
aria Sailas nenyemagu. Anudok Sailas, eik
douk yatrun yakri anan apakin wanin douk
nenek Krais ananin mour wosik abom iri. Eik
yakripep baraen apudok banapi shup ipak douk
pape kupairubi warub iri um yakri ipak pupe
dodogowip. Aria yakri ikripep um enyudok
baraen um Iruhin nataurumep meyoh um douk
adurin atin abom. Douk namudok aria ipak
piyotu dodogowip punek bilipumen pusuwen
pugipeshen.
13 Iruhin ananish arpesh shape abrudok wabur
Babilon iri douk Iruhin nanagraehesh shani ipak
iri shanadudareh aria shenekumepogu yopuhi
nyumnah ipak. Aria eikin nuganin Mak shop-
unek nanadudareh aria nenemepogu yopuhi
nyumnah ipak. Anan douk nemnek eikin baraen
nasuhw Iruhin ananin baraen aria eik douk yah-
waran nuganin.
14 Aria ipak puni kupaishi Kristen punapuprik
um puneyabigum um ipak agundok ipak urkwip
panawasham ipak atin atin um.
Eik yakri Iruhin nunek ipak ihipmorim
patukur Krais iri ipakiruh aparuh hur wosik.

IRUHIN ANANIN BARAEN
The New Testament in the Central dialect of the Arapesh language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Arapesh long Nuigini

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Arapesh

Dialect: Central

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-05

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
2bc22d5b-c527-53fd-8d75-3cc4c2e66cc9